

Pompe AIR+

Manuel d'entretien

REF 2863



Table des matières

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque »	2
Résumé des précautions de sécurité	2
Introduction à l'entretien	3
Durée de vie utile prévue	3
Informations de contact	3
Emplacement du numéro de série	3
Entretien	4
Protection contre les décharges électrostatiques (DES)	4
Mise hors tension de la pompe	4
Remplacement du fusible	4
Remplacement du pare-chocs	5
Remplacement des pieds	6
Remplacement du filtre à air	6
Remplacement de la poignée flexible	8
Remplacement de la poignée de transport	10
Remplacement de l'ensemble de crochet	11
Remplacement du boîtier de pompe avant	12
Remplacement du raccord latéral du boîtier de pompe	12
Remplacement du bloc d'alimentation électrique	13
Remplacement de l'entrée d'alimentation	13
Remplacement de l'ensemble de PCBA	14
Remplacement de la membrane du clavier	14
Remplacement de l'ensemble de pompe	15
Remplacement du silencieux	16
Entretien préventif	17
Fonctionnalité de test	18
Dépannage	19
Emplacement de la version de logiciel	20
Pack de pare-chocs - 2874-007-020	21
Protection de filtre à air - 2874-007-027	22
Filtre à air - 2874-007-026	23
Ensemble de pied en caoutchouc du boîtier de pompe - 2874-007-022	24
Ensemble poignée - 2874-007-031	25
Ensemble de crochet - 2874-007-019	26
Ensemble de boîtier de pompe - 2863-007-001	27
Pièce d'entretien pour raccord latéral - 2863-007-009	28
Ensemble de clavier à membrane - 2863-007-002	29
Ensemble de compresseur - 2863-007-003	30
Ensemble de bloc d'alimentation - 2874-007-024	31
Entrée d'alimentation - 2874-007-032	32
Ensemble de PCBA - 2863-007-004	33
Silencieux - 2863-007-005	34
Ensemble tuyau de la surface de support - 2863-007-006	35
Informations de CEM	36
Passeport de recyclage	40
553M104003	40
583M104005	41
2863-007-002	42
2874-007-001	43
2874-007-002	44

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque »

Les termes **AVERTISSEMENT**, **MISE EN GARDE** et **REMARQUE** ont une signification particulière et doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

AVERTISSEMENT

Avertit le lecteur d'une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Peut également attirer l'attention sur l'existence potentielle d'effets indésirables graves ou de risques d'accident.

MISE EN GARDE

Avertit le lecteur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur ou au patient ou endommager le matériel en question ou d'autres biens. Couvre notamment les précautions à prendre afin d'assurer l'utilisation sûre et efficace du dispositif et d'éviter les dommages qui pourraient découler de l'usage ou du mésusage du matériel.

Remarque - Fournit des informations spécifiques destinées à faciliter l'entretien ou à clarifier des instructions importantes.

Résumé des précautions de sécurité

Toujours lire et respecter scrupuleusement les avertissements et les mises en garde indiqués sur cette page. Tout entretien doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié.

AVERTISSEMENT

- Ne pas altérer ni modifier ce dispositif. Tout entretien doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié. Le non-respect de cette consigne peut conduire à des lésions et annuler la garantie.
- L'utilisation d'accessoires, de capteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique et entraîner un fonctionnement incorrect.
- Les appareils de communication RF portables, y compris les périphériques comme les câbles d'antenne et les antennes externes, ne doivent pas être utilisés à moins de 12 po (30 cm) d'une partie quelconque de la pompe **AIR+**, y compris les câbles spécifiés par le fabricant.
- Éviter d'empiler ou de placer l'équipement à proximité d'autres appareils afin d'empêcher tout fonctionnement incorrect des produits. Si une telle utilisation s'avère nécessaire, surveiller attentivement l'équipement placé à proximité ou empilé pour assurer son bon fonctionnement.

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les décharges électrostatiques (DES) avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
 - Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.
 - Toujours utiliser une sangle antistatique mise à la terre pour éviter que de l'électricité statique n'entre en contact avec l'ensemble de carte de circuit imprimé (PCB).
-

Introduction à l'entretien

Ce manuel vous aide à entretenir le produit Stryker concerné. Lire ce manuel pour entretenir ce produit. Ce manuel ne traite pas du fonctionnement de ce produit. Consulter le manuel d'utilisation pour les instructions d'utilisation. Pour consulter le manuel d'utilisation ou le manuel d'entretien en ligne, aller sur le site <https://techweb.stryker.com/>.

Durée de vie utile prévue

La pompe **AIR+** a une durée de vie utile prévue de cinq ans dans des conditions normales d'utilisation assorties d'une maintenance périodique appropriée.

Informations de contact

Contacter le service clientèle ou le support technique de Stryker au : 1-800-327-0770.

Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
États-Unis

Pour consulter votre mode d'emploi ou votre manuel d'entretien en ligne, rendez-vous sur <https://techweb.stryker.com/>.

Avoir le numéro de série (A) du produit Stryker à disposition avant d'appeler le service clientèle ou le support technique de Stryker. Inclure le numéro de série dans toutes les communications écrites.

Emplacement du numéro de série

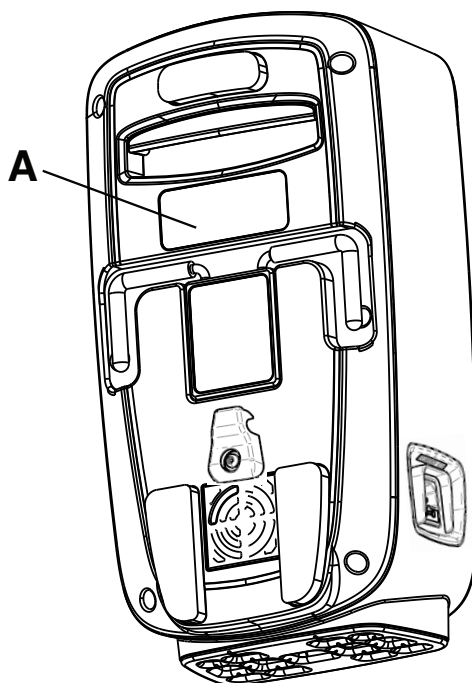


Figure 1 – Emplacement du numéro de série

Entretien

Protection contre les décharges électrostatiques (DES)

MISE EN GARDE

- Toujours utiliser un équipement de protection contre les décharges électrostatiques (DES) avant d'ouvrir les sacs antistatiques et d'entretenir les pièces électroniques.
 - Ne pas placer les cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol.
-

Remarque - Toujours renvoyer les cartes de circuits imprimés à Stryker. Utiliser le sac antistatique dans lequel la nouvelle carte a été expédiée à l'origine.

Les circuits électroniques dans le produit sont entièrement protégés contre les dommages de l'électricité statique pendant l'assemblage en usine. Toujours utiliser une protection adéquate contre les décharges électrostatiques lors de l'entretien des systèmes électroniques du produit. Tout le personnel d'entretien doit utiliser une protection contre les décharges électrostatiques chaque fois qu'il est amené à toucher des fils.

L'équipement type de protection contre les décharges électrostatiques inclut :

- un bracelet antistatique
- une prise de mise à la terre
- un fil de test avec une fiche banane à une extrémité et une pince crocodile à l'autre extrémité

Veiller à respecter les instructions du fabricant de l'équipement pour la protection appropriée contre les décharges d'électricité statique.

Mise hors tension de la pompe

Appuyer sur le bouton d'**alimentation** et le maintenir enfoncé pendant deux secondes pour mettre la pompe hors tension.

Remplacement du fusible

Fusible : F3,5 Ah 250 V

Outils requis :

- Tournevis à fente
- Multimètre numérique

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'un tournevis à fente, retirer le couvercle du fusible situé sous la prise d'alimentation. Conserver le couvercle du fusible.

Remarque - Si la vérification d'un fusible est requise, utiliser un multimètre numérique.

5. Retirer et jeter le fusible.
6. Inverser les étapes pour réinstaller.
7. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
8. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du pare-chocs

Outils requis :

- Petit tournevis à fente
- Nettoyant ménager puissant **Goof Off®**
- Serviettes
- Lingettes imbibées d'alcool

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. À l'aide d'un petit tournevis à fente, frotter sous chaque pare-chocs pour le retirer. Commencer par le coin de chaque pare-chocs pour retirer le pare-chocs supérieur (A), le pare-chocs inférieur gauche (B) et le pare-chocs inférieur droit (C) du capot arrière (D) (Figure 2). Jeter le pare-chocs.

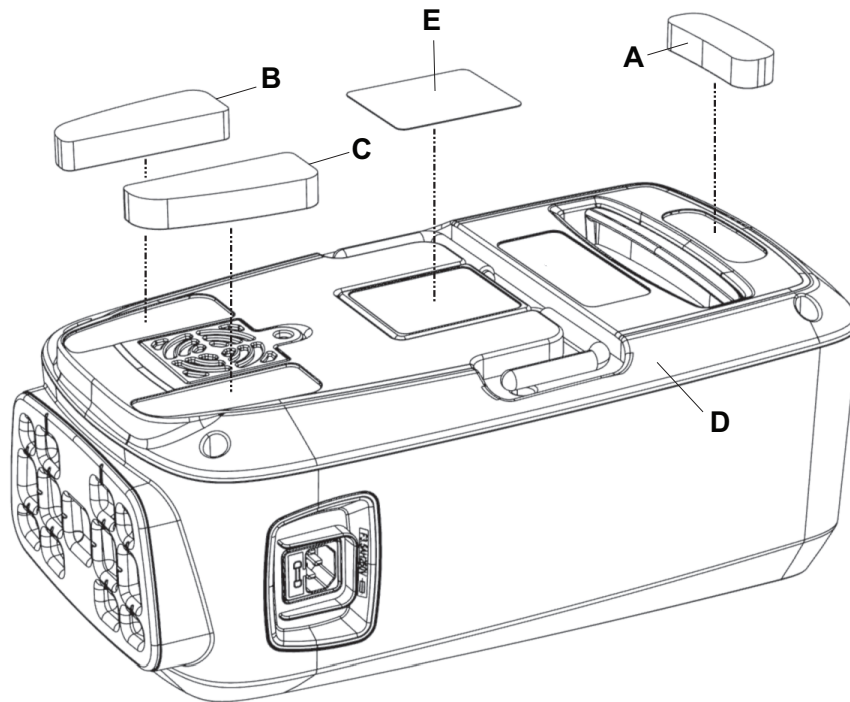


Figure 2 – Pare-chocs

4. À l'aide d'un nettoyant ménager puissant **Goof Off®**, d'un petit tournevis à fente et de serviettes, retirer l'adhésif du capot arrière.
5. À l'aide de lingettes imbibées d'alcool, nettoyer les zones de coussinet de pare-chocs du capot arrière et l'étiquette de conformité actuelle (E).
6. Installer le pare-chocs supérieur fourni (A), le pare-chocs inférieur gauche (B) et le pare-chocs inférieur droit (C) sur le capot arrière (D).
7. Rebrancher l'ensemble de tuyau de la surface de support dans la pompe.
8. Rebrancher le cordon d'alimentation dans la pompe.
9. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
10. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement des pieds

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Douille de 6 mm
- Clé à cliquet

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit sur votre gauche.
6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 6 mm, retirer les six écrous qui fixent le pied au boîtier de pompe avant. Conserver les écrous.
8. Retirer et jeter le pied.
9. Inverser les étapes pour réinstaller. Voir *Ensemble de pied en caoutchouc du boîtier de pompe - 2874-007-022* (page 24).
10. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
11. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du filtre à air

Outils requis :

- Clé Torx T20

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer la vis (A), la rondelle (B) et la poignée flexible (C) qui fixent la porte d'accès au filtre à air (D) au capot (Figure 3). Conserver la vis, la rondelle et la poignée flexible.

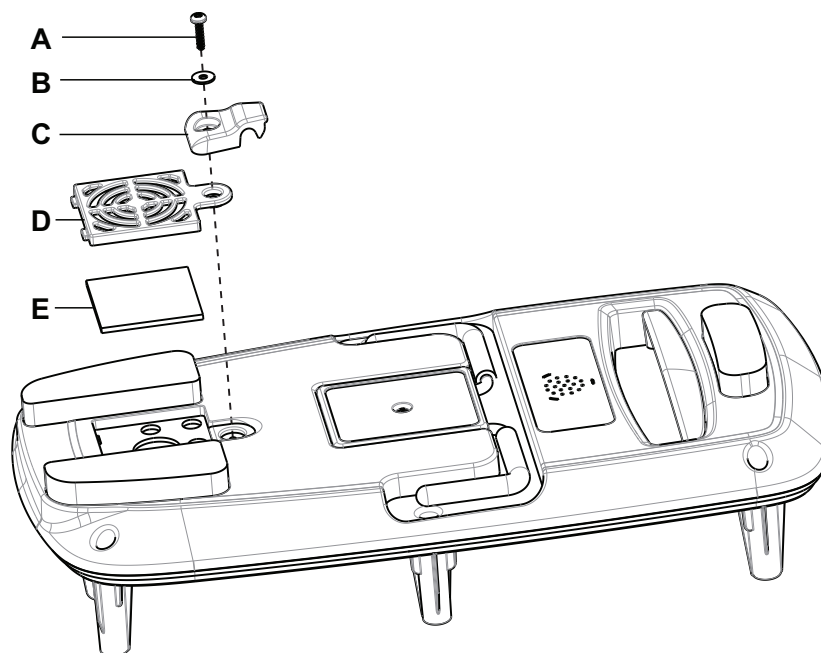


Figure 3 – Filtre à air

5. Retirer et conserver la porte d'accès au filtre à air (D).
6. Retirer et jeter le filtre à air (E).
7. Installer le filtre à air fourni (E).
8. Inverser les étapes 3 à 5 pour la réinstallation.
9. Insérer le cordon d'alimentation sous la poignée flexible de rétention du cordon d'alimentation (F) (Figure 4).

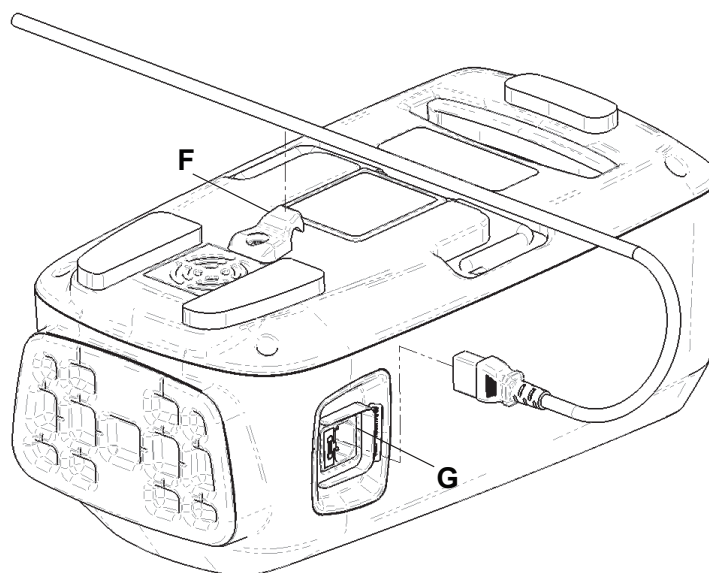


Figure 4 – Insérer le cordon d'alimentation

10. Rebrancher le cordon d'alimentation dans la pompe (G) (Figure 4).
11. Fixer le cordon d'alimentation (Figure 5).

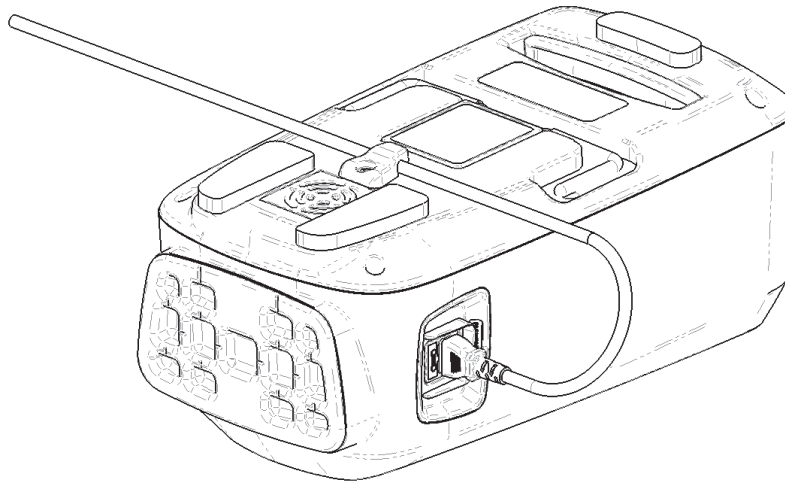


Figure 5 – Cordon d'alimentation fixé

12. Rebrancher l'ensemble de tuyau de la surface de support dans la pompe.
13. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
14. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la poignée flexible

Outils requis :

- Clé Torx T20

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer la vis (A) qui fixe la porte d'accès au filtre à air (B) au capot arrière (Figure 6). Jeter la vis.

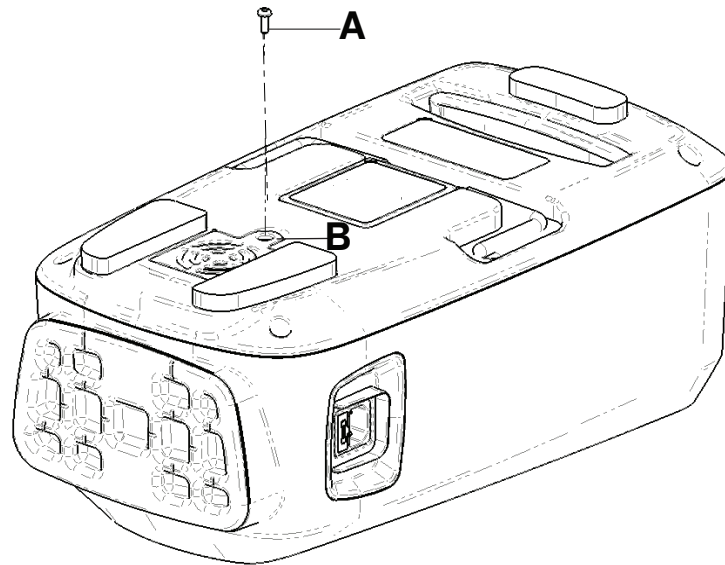


Figure 6 – Capot arrière

5. À l'aide d'une clé Torx T20, installer la vis delta fournie (C) (0023-162-000), la rondelle plate (D) (2941-007-002) et la poignée flexible de rétention du cordon d'alimentation (E) (2941-007-004) pour fixer la porte d'accès au filtre à air (B) au capot arrière (Figure 7).

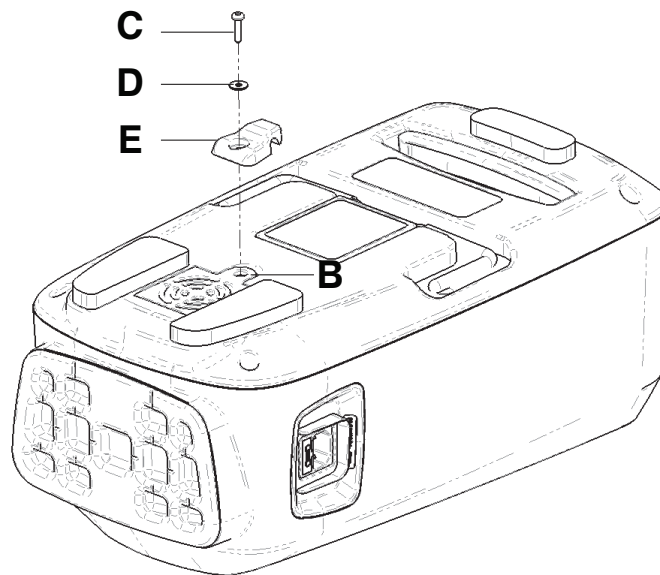


Figure 7 – Installer le clamp en P du cordon d'alimentation de la pompe

6. Insérer le cordon d'alimentation sous la poignée flexible de rétention du cordon d'alimentation (F) (Figure 8).

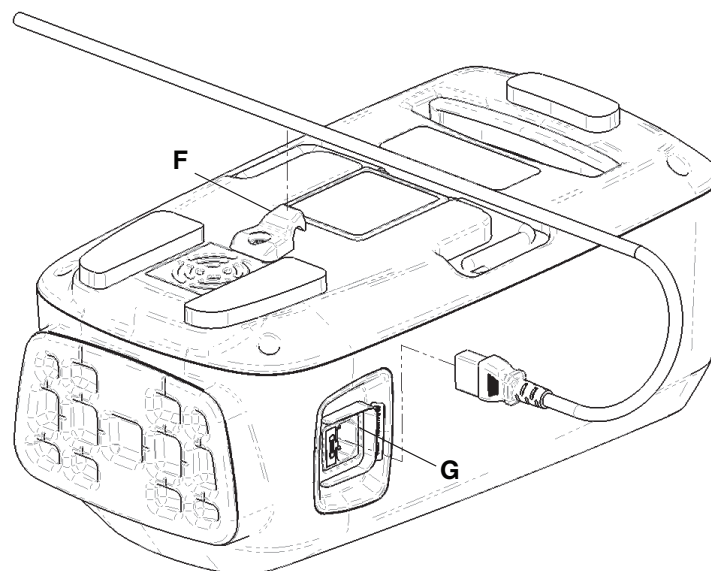


Figure 8 – Insérer le cordon d'alimentation

7. Rebrancher le cordon d'alimentation dans la pompe (G) (Figure 8).
8. Fixer le cordon d'alimentation (Figure 9).

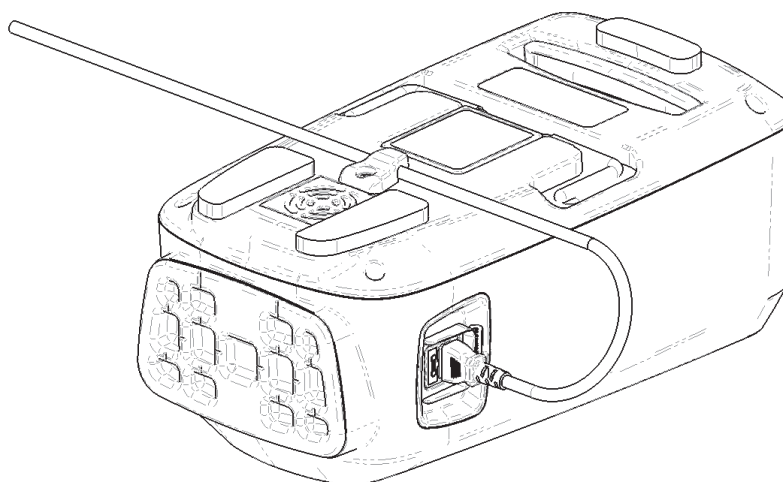


Figure 9 – Cordon d'alimentation fixé

9. Rebrancher l'ensemble de tuyau de la surface de support dans la pompe.
10. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
11. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la poignée de transport

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Tournevis cruciforme n° 2

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.

2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.
6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les cinq vis qui maintiennent la carte arrière au boîtier de pompe arrière. Conserver les vis.
8. Retirer et conserver la carte arrière.
9. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les quatre vis qui fixent les poignées au boîtier de pompe arrière. Conserver les vis.
10. Retirer et jeter la poignée de transport.
11. Inverser les étapes pour réinstaller. Voir *Ensemble poignée - 2874-007-031* (page 25).
12. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
13. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'ensemble de crochet

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Tournevis cruciforme n° 2 tronqué
- Outil à pointe

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'un outil à pointe, retirer et jeter l'étiquette d'information sur l'ensemble de crochet.
5. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2 tronqué, retirer la vis (sous l'étiquette retirée à l'étape 4) qui fixe l'ensemble crochet au boîtier de pompe arrière. Conserver la vis.
6. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
7. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.
8. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
9. Débrancher le câble d'entrée d'alimentation et le câble de sortie d'alimentation de l'alimentation électrique.
10. D'une main, tenir le papier isolant et un tournevis cruciforme n° 2 tronqué, retirer les quatre vis cruciformes et rondelles qui fixent l'alimentation électrique au châssis principal. Conserver les vis et les rondelles.
11. Retirer et conserver le bloc d'alimentation et le papier isolant.
12. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2 tronqué, retirer les quatre vis qui fixent le châssis de la pompe au châssis principal et le mettre de côté. Conserver les vis.
13. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2 tronqué, retirer les six vis qui fixent l'ensemble de crochet au boîtier de pompe arrière. Conserver les vis.
14. Retirer et jeter l'ensemble de crochet.
15. Inverser les étapes pour réinstaller. Voir *Ensemble de crochet - 2874-007-019* (page 26).

16. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.

17. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du boîtier de pompe avant

Outils requis :

- Système DES
- Clé Torx T20
- Tournevis cruciforme n° 2

Procédure :

Remarque - Utiliser une protection contre les décharges électrostatiques si nécessaire. Voir *Protection contre les décharges électrostatiques (DES)* (page 4).

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.

MISE EN GARDE - Toujours utiliser une sangle antistatique mise à la terre pour éviter que de l'électricité statique n'entre en contact avec l'ensemble de carte de circuit imprimé (PCB).

6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. Débrancher tous les câbles de l'ensemble de PCBA.

Remarque - Faire attention aux emplacements de connexion de câbles lors de la réinstallation.

8. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les deux vis du support qui fixent l'ensemble de PCBA et l'écran au boîtier de pompe avant. Conserver les vis et le support.
9. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les trois vis qui fixent la carte à l'écran. Conserver les vis.
10. Retirer l'ensemble de PCBA.
11. Saisir le tuyau d'air et le retirer du connecteur du tuyau de la surface de support pour détacher le tuyau du connecteur.
12. Retirer et jeter le boîtier de pompe avant.
13. Inverser les étapes pour réinstaller.
14. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
15. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du raccord latéral du boîtier de pompe

Outils requis :

- Clé réglable

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe sur une surface de travail avec le raccord latéral du boîtier de pompe orienté vers le haut.
4. Retirer le raccord cassé. Retirer les résidus de ruban d'étanchéité du filetage.

5. Visser le nouveau raccord latéral à la main. Serrer le plus possible à la main.
6. À l'aide d'une clé réglable, s'assurer que le bouton de déblocage du tuyau du raccord latéral est orienté vers le haut du boîtier de pompe.

Remarque - S'assurer que l'intérieur de la clé réglable est bien serré sur la partie ronde du raccord.

7. Rebrancher l'ensemble de tuyau de la surface de support dans la pompe.
8. Rebrancher le cordon d'alimentation dans la pompe.
9. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
10. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du bloc d'alimentation électrique

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Tournevis cruciforme n° 2

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.
6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. Saisir le tuyau au niveau du collecteur provenant de la pompe et tirer pour retirer le tuyau du collecteur.
8. Débrancher le câble d'entrée d'alimentation et le câble de sortie d'alimentation de l'alimentation électrique.
9. En tenant d'une main le papier isolant et un tournevis cruciforme n° 2, retirer les quatre vis cruciformes et rondelles qui fixent le bloc d'alimentation au châssis principal. Conserver les vis, les rondelles et le papier isolant.
10. Retirer et jeter le bloc d'alimentation électrique.
11. Inverser les étapes pour réinstaller. Voir *Ensemble de bloc d'alimentation - 2874-007-024* (page 31).
12. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
13. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'entrée d'alimentation

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Tournevis à fente

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.

5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.
6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. Débrancher l'entrée d'alimentation de l'alimentation électrique.
8. À l'aide d'un tournevis à fente et du doigt, pousser sur la prise d'alimentation tout en poussant sur chacun des verrous de la prise d'alimentation pour desserrer la prise d'alimentation du boîtier de pompe avant. Répéter pour l'autre côté pour retirer.
9. Retirer et jeter la prise d'alimentation.
10. Inverser les étapes pour réinstaller.
11. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
12. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'ensemble de PCBA

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Tournevis cruciforme n° 2

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.
6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. Saisir et retirer le tuyau de pression au niveau de la PCBA.
8. Débrancher les trois câbles de la PCBA.
9. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les deux vis du support qui fixent l'ensemble de PCBA et l'écran au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
10. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les trois vis qui fixent la carte à l'ensemble de PCBA au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
11. Déverrouiller le connecteur ruban du clavier et retirer le câble ruban de l'ensemble de PCBA.
12. Inverser les étapes pour réinstaller. Voir *Ensemble de PCBA - 2863-007-004* (page 33).
13. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
14. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la membrane du clavier

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Tournevis cruciforme n° 2
- Outil à pointe

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.
6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. Saisir et retirer le tuyau de pression au niveau de la PCBA.
8. Débrancher les trois câbles de la PCBA.
9. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les deux vis du support qui fixent l'ensemble de PCBA et l'écran au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
10. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les trois vis qui fixent la carte à l'ensemble de PCBA au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
11. Déverrouiller le connecteur ruban du clavier et retirer le câble ruban de l'ensemble de PCBA.
12. À l'aide d'un outil à pointe, décoller la membrane du clavier du boîtier de pompe avant. Retirer et jeter la membrane du clavier.
13. Inverser les étapes pour réinstaller.
14. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
15. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de l'ensemble de pompe

Outils requis :

- Système DES
- Clé Torx T20
- Coupe-fils
- Tournevis cruciforme n° 2

Procédure :

Remarque - Utiliser une protection contre les décharges électrostatiques si nécessaire. Voir *Protection contre les décharges électrostatiques (DES)* (page 4).

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.
6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. Saisir le tuyau au niveau du collecteur provenant de la pompe et tirer pour retirer le tuyau du collecteur.

MISE EN GARDE - Toujours utiliser une sangle antistatique mise à la terre pour éviter que de l'électricité statique n'entre en contact avec l'ensemble de carte de circuit imprimé (PCB).

8. À l'aide d'un coupe-fil, couper les quatre serre-câbles qui fixent le câble d'alimentation de la pompe au reste des câbles.

Remarque

- Lors de la coupe des serre-câbles, veiller à ne pas couper ou endommager les câbles.
- Remplacer les serre-câbles lors de la réinstallation.

9. Débrancher le câble d'alimentation de la pompe de l'ensemble de PCBA.
10. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer la vis qui fixe le clamp en P du câble de pompe au châssis principal. Retirer le clamp en P. Conserver le clamps en P et la vis.
11. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les quatre vis qui fixent le châssis de la pompe au châssis principal. Conserver les vis.
12. Retirer le ressort du tuyau et insérer le ressort dans le nouveau tuyau de l'ensemble de pompe.
13. Retirer et éliminer l'ensemble de pompe.
14. Inverser les étapes pour réinstaller.
15. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
16. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement du silencieux

Outils requis :

- Clé Torx T20
- Tournevis cruciforme n° 2

Procédure :

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la pompe.
2. Déconnecter l'ensemble de tuyau de la surface de support de la pompe.
3. Placer la pompe face vers le bas sur une surface de travail.
4. À l'aide d'une clé Torx T20, retirer les six vis qui fixent le boîtier de pompe arrière au boîtier de pompe avant. Conserver les vis.
5. Avec les deux mains, faire tourner l'ensemble de pompe vers la droite de sorte que l'avant soit vers votre gauche.
6. Séparer les boîtiers de pompe avant et arrière. Placer le boîtier de pompe arrière face vers le bas sur une surface de travail.
7. Saisir le tuyau d'entrée et retirer le tuyau d'entrée du silencieux. Répéter pour le tuyau de sortie.
8. À l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2, retirer les deux vis de fixation qui fixent le silencieux à la plaque de support arrière. Conserver les vis.
9. Inverser les étapes pour réinstaller. Voir *Silencieux - 2863-007-005* (page 34).
10. Tester le fonctionnement. Voir *Fonctionnalité de test* (page 18). Tous les tests doivent réussir.
11. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Entretien préventif

AVERTISSEMENT - Ne pas altérer ni modifier ce dispositif. Tout entretien ou réparation doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié. Le non-respect de cette consigne peut conduire à des lésions et annuler la garantie.

Mettre le produit hors service avant d'effectuer l'entretien préventif. Au minimum, vérifier tous les éléments mentionnés pendant l'entretien préventif annuel pour tous les produits Stryker Medical. Il peut être nécessaire d'effectuer les vérifications d'entretien préventif plus fréquemment en fonction du degré d'utilisation du produit. Tout entretien doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié.

Remarque - Consulter la réglementation locale relative à l'élimination des équipements électriques.

Inspecter les éléments suivants :

- _____ Toutes les fixations sont correctement posées
- _____ Boîtier ou composants de la pompe (tuyaux, cordons d'alimentation ou mallette) exempts de fissures, trous ou autre endommagement
- _____ Les crochets de suspension de la pompe au cadre de lit ne sont pas endommagés
- _____ Les connexions des tuyaux sont serrées
- _____ Recherche de fissures ou de dommages sur l'interface utilisateur
- _____ Fusible
- _____ Filtre à air (à remplacer chaque année)

Numéro de série du produit :
Effectué par :
Date :

Fonctionnalité de test

Effectuer cette procédure de test de fonctionnement aux endroits indiqués. S'assurer de satisfaire à tous les critères d'acceptation.

Procédure :

1. Brancher le cordon d'alimentation du contrôleur sur une prise murale.

2. Appuyer sur le bouton d'**alimentation**.

Critères d'acceptation :

_____ La pompe s'allume.

3. Appuyer sur le bouton **SPR Plus**.

Critères d'acceptation :

_____ Le bouton est tactile et passe en mode **SPR Plus**.

_____ Le bouton **SPR Plus** s'allume.

_____ Les boutons d'**augmentation/diminution de la fermeté** s'allument.

4. Appuyer sur les boutons d'**augmentation/diminution de la fermeté**. Continuer à appuyer sur les boutons d'**augmentation/diminution de la fermeté** pour tester les réglages de la valeur de pression en mmHg.

Critères d'acceptation :

_____ Les réglages de la valeur de pression en mmHg s'allument.

_____ Le bouton est tactile et augmente le réglage de la valeur de pression en mmHg à la valeur maximale, puis passe à la valeur la plus basse.

5. Appuyer sur le bouton **IsoFlex LAL**.

Critères d'acceptation :

_____ Le bouton est tactile et passe en mode **IsoFlex LAL**.

_____ Les témoins d'**augmentation/diminution de la fermeté** et **SPR Plus** s'éteignent.

Dépannage

Problème	Écran	Cause	Action recommandée
Perte d'alimentation ; le produit ne s'allume pas		Cordon d'alimentation mal installé ou débranché de la prise murale, ou présence éventuelle d'endommagements internes	- Vérifier que le cordon d'alimentation est branché au niveau du produit et de la prise murale. - Vérifier que le cordon d'alimentation est acheminé par la poignée flexible.
Bouton inopérant		Le verrouillage est activé	Appuyer sur le bouton de verrouillage et le maintenir enfoncé pendant deux secondes pour désactiver le verrouillage.
L'icône de l'alarme est allumée		Alerte de pression	- Vérifier que le tuyau d'air ne présente aucune plicature. - S'assurer que le tuyau est bien branché.
		Le mode sélectionné ne correspond pas au produit connecté. Par exemple, si le mode SPR Plus est sélectionné mais que vous êtes connecté à une surface de support IsoFlex LAL .	Vérifier que vous êtes connecté au bon produit pour le mode sélectionné.
		Le mode ou le paramètre de pression a changé	- Attendre que la pression se stabilise. L'erreur s'efface lorsque la pompe atteint la nouvelle pression cible. - Éteindre puis rallumer l'unité. - Si le problème persiste, appeler le service d'entretien.

Emplacement de la version de logiciel

La version de logiciel (B) se trouve sur le circuit imprimé (Figure 10).

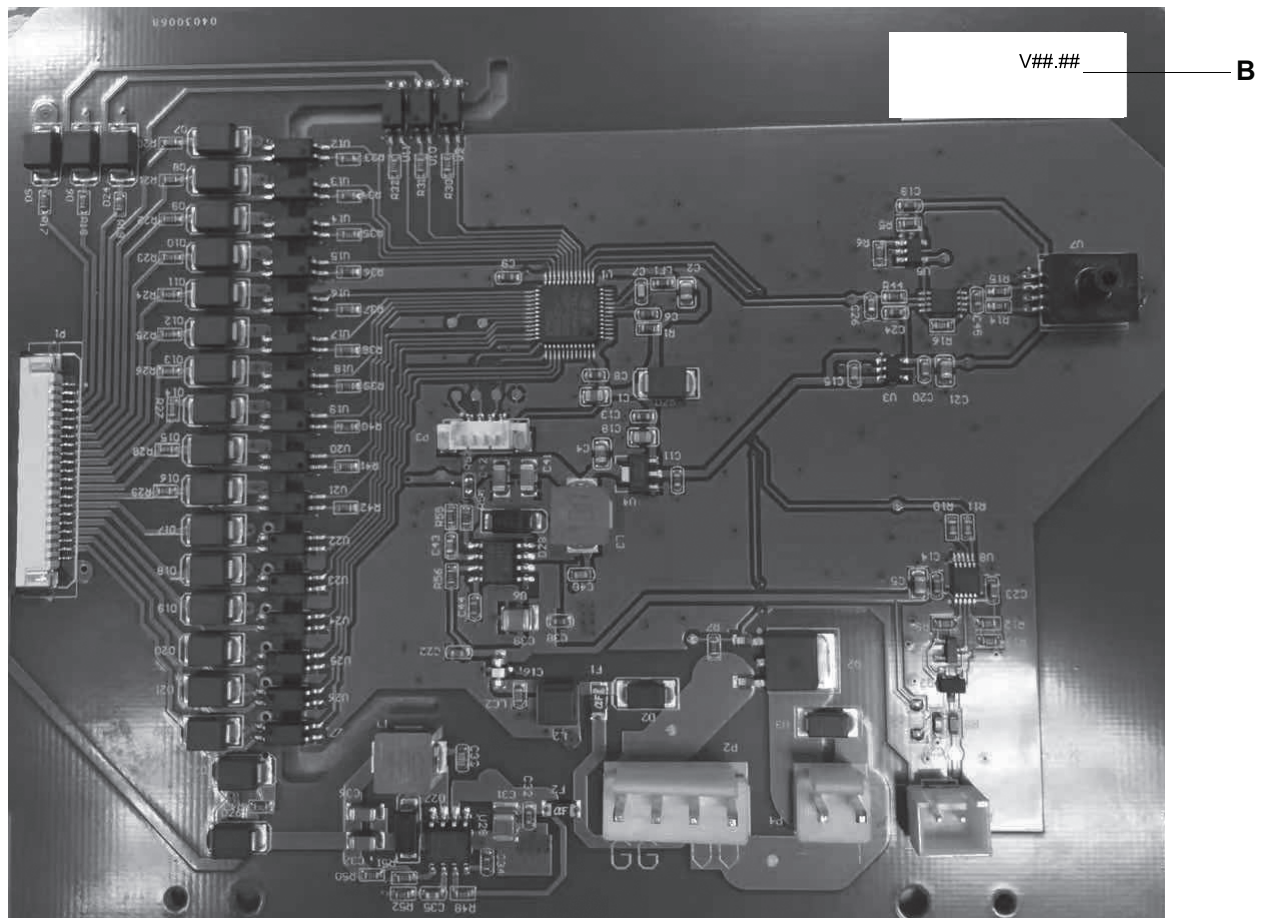
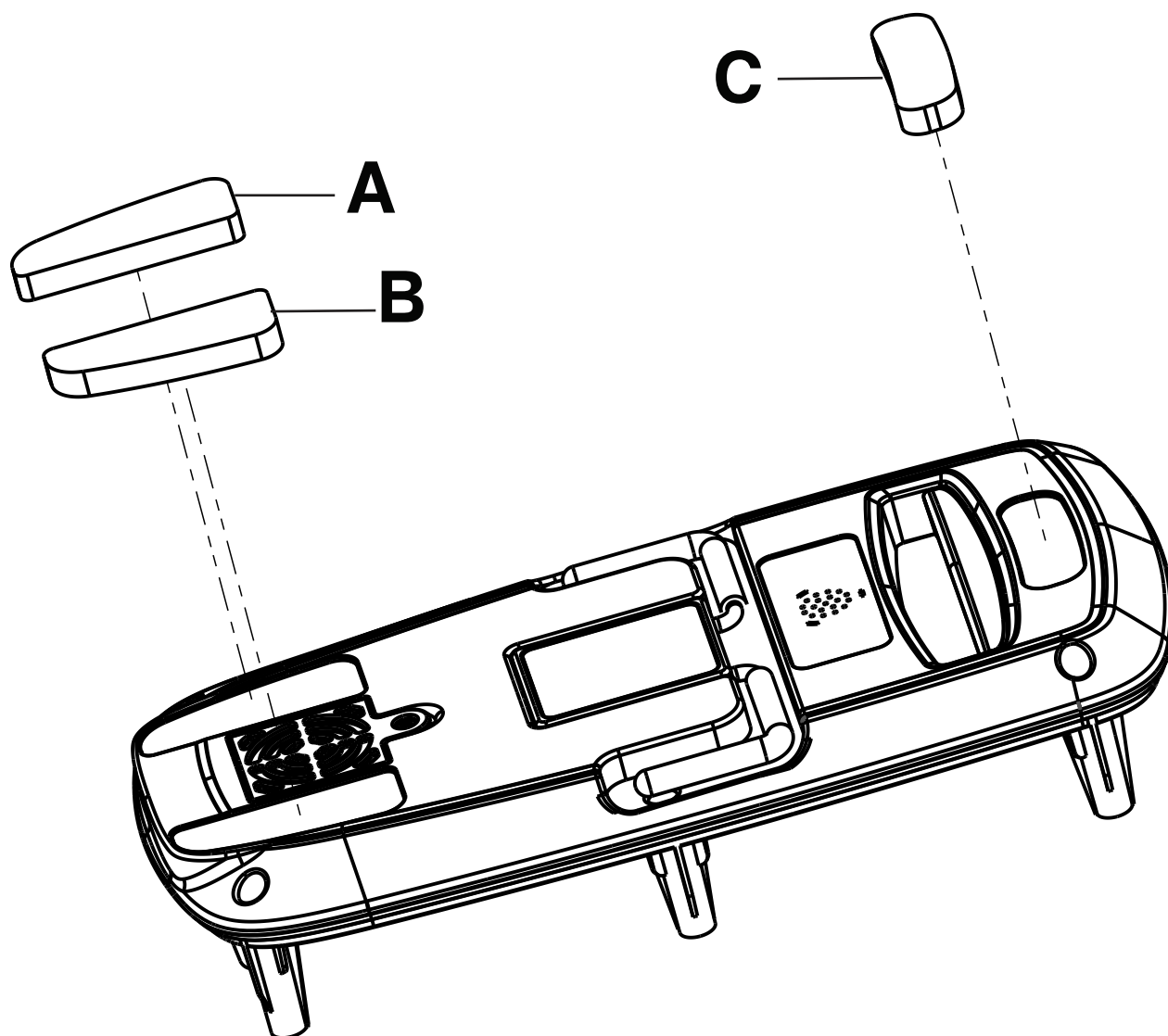


Figure 10 – Emplacement de la version de logiciel sur le circuit imprimé

Pack de pare-chocs - 2874-007-020

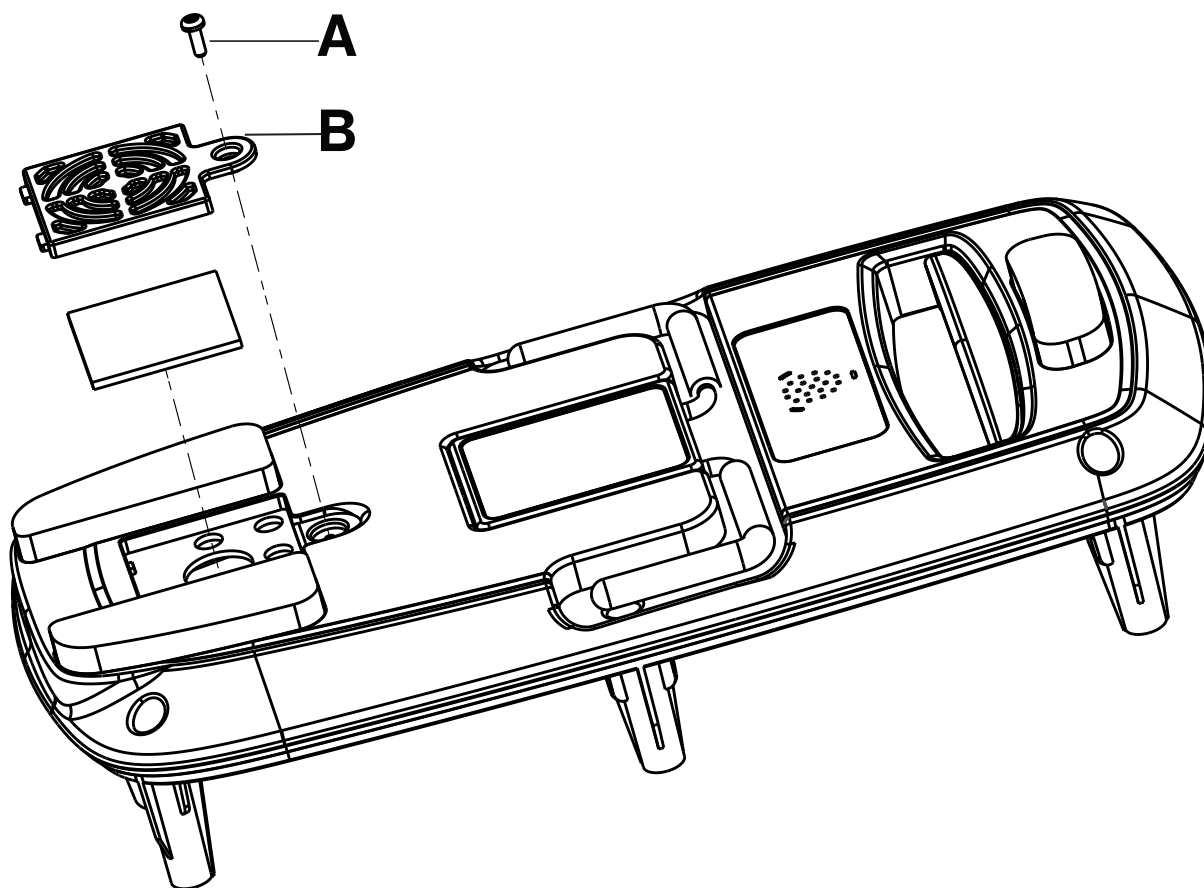
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	517M104004	Partie inférieure du pare-chocs, gauche	1
B	517M104005	Partie inférieure du pare-chocs, droite	1
C	517M104006	Partie supérieure du pare-chocs	1

Protection de filtre à air - 2874-007-027

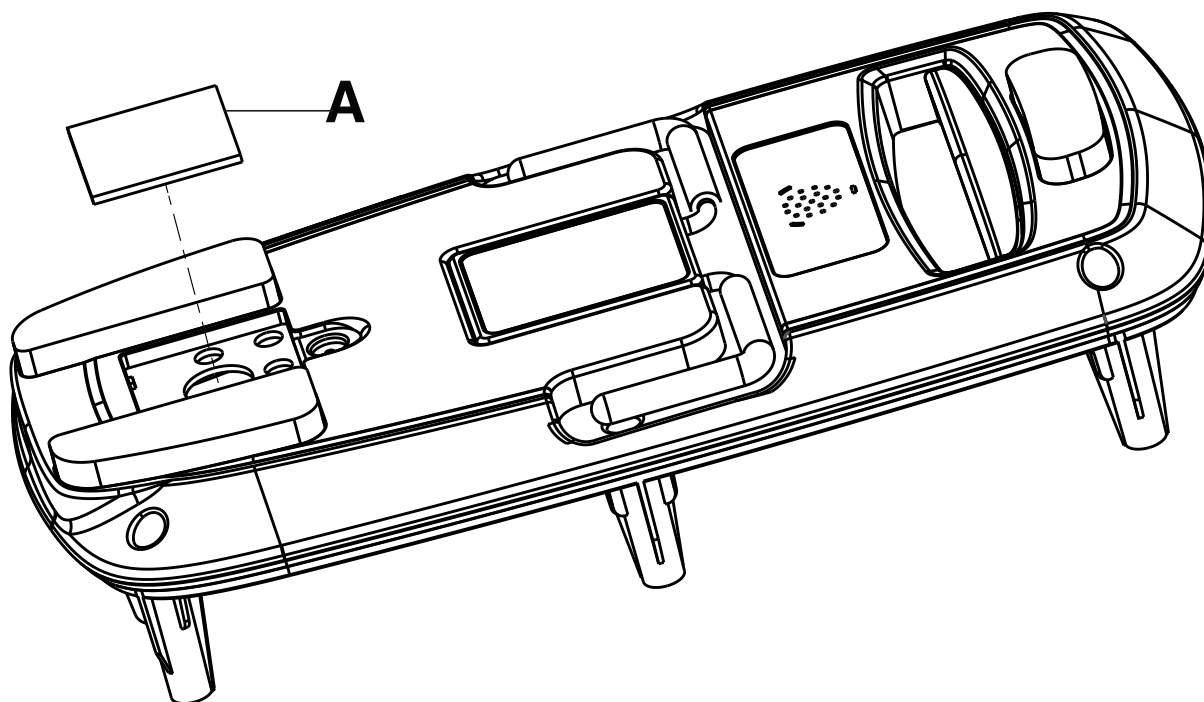
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	511M104015	Protection de filtre à air moulée	1
B	521M064029	Vis	1

Filtre à air - 2874-007-026

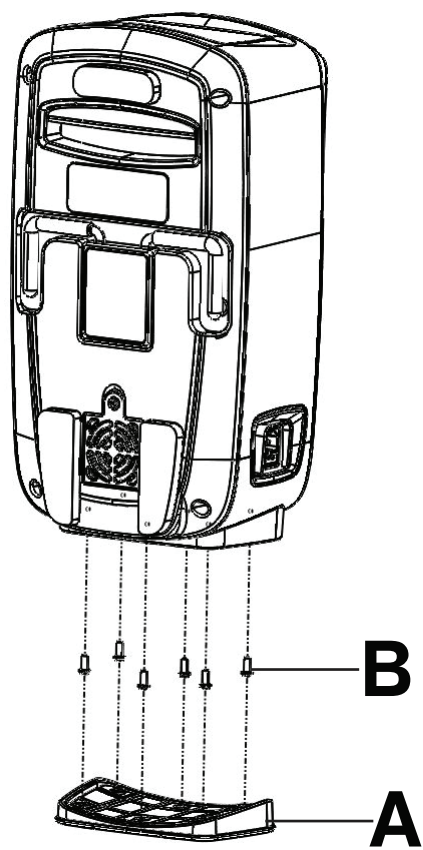
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	517M104015	Filtre à air	1

Ensemble de pied en caoutchouc du boîtier de pompe - 2874-007-022

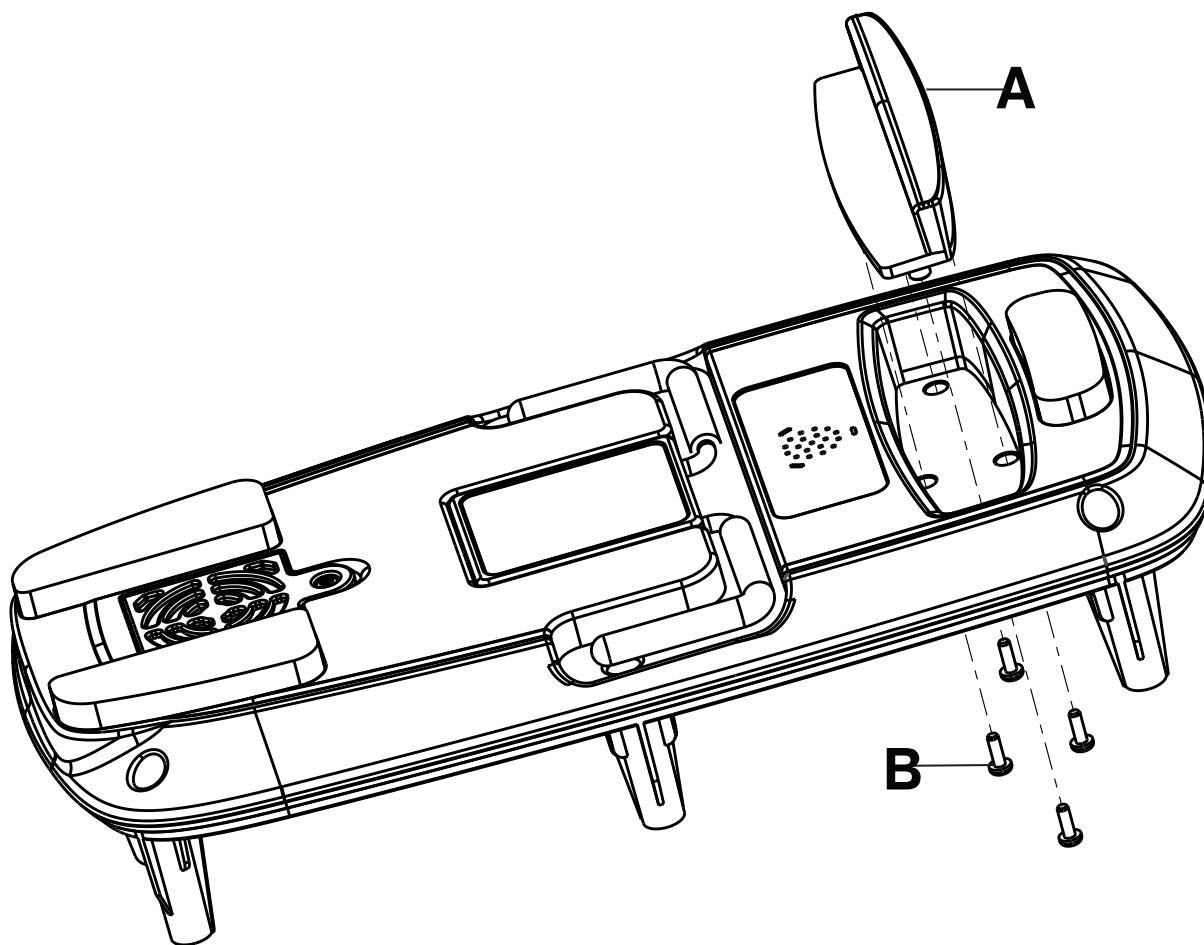
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	517M104001	Pied en caoutchouc moulé	1
B	521096N01	Fixations à écrous	6

Ensemble poignée - 2874-007-031

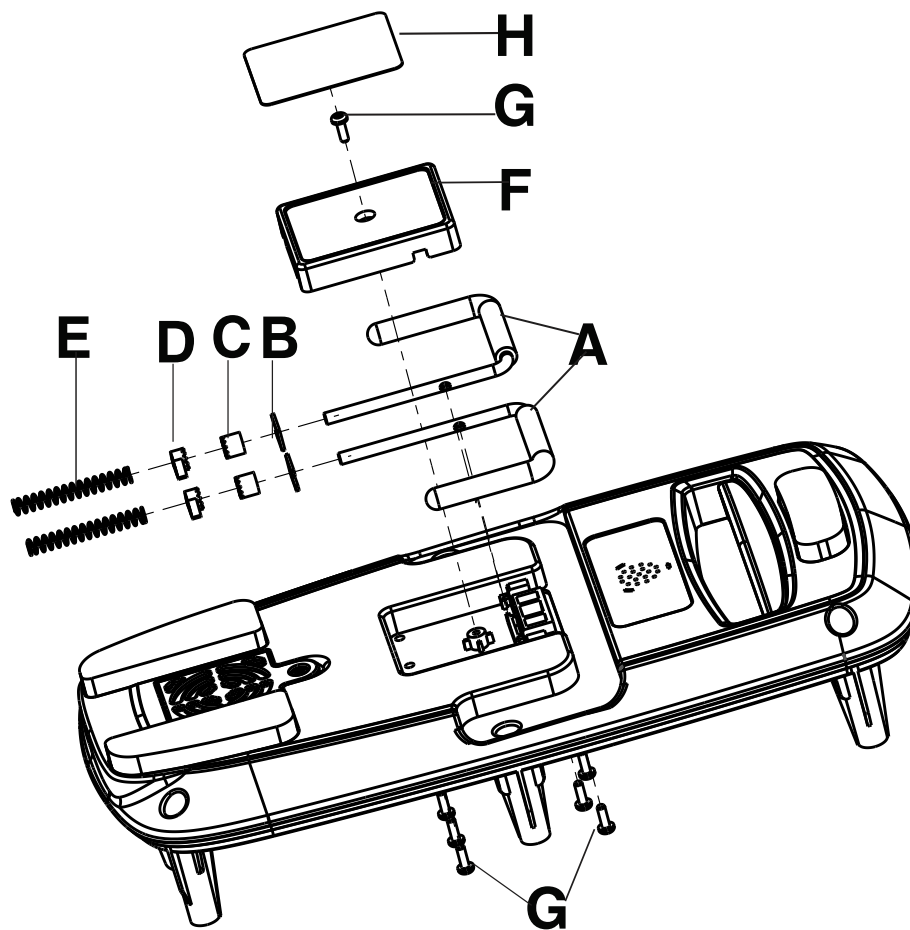
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	511M104017	Poignée moulée	1
B	521M064005	Vis à tête cylindrique cruciforme	4

Ensemble de crochet - 2874-007-019

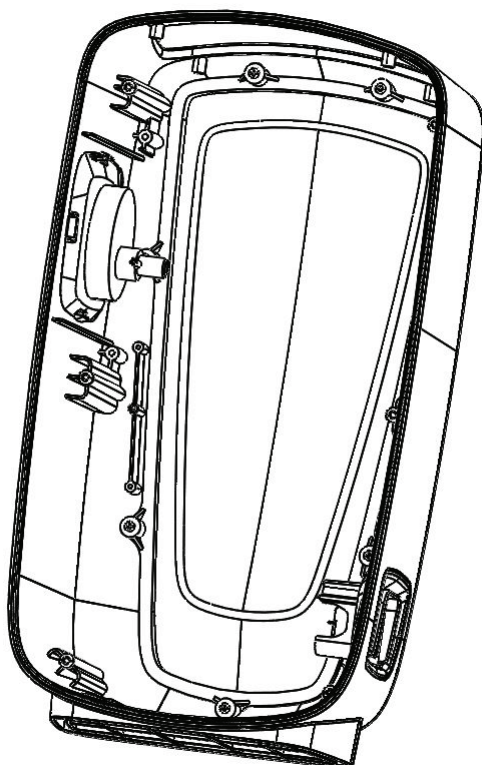
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	515M064013	Crochet	2
B	515M064014	Butée de crochet	2
C	511M064104	Engrenage d'embrayage A du crochet	2
D	511M064105	Engrenage d'embrayage B du crochet	2
E	523M064001	Ressort du crochet	2
F	511M104016	Couvercle arrière du crochet	1
G	521M064005	Vis interne	7
H	622M104003	Étiquette, couvercle arrière du crochet	1

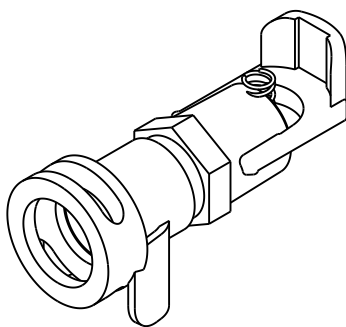
Ensemble de boîtier de pompe - 2863-007-001

Rév. AA (référence uniquement)



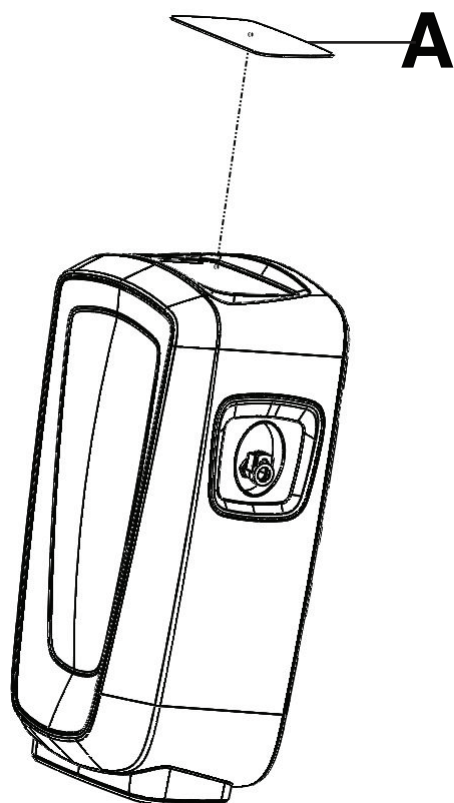
Pièce d'entretien pour raccord latéral - 2863-007-009

Rév. AA (référence uniquement)



Ensemble de clavier à membrane - 2863-007-002

Rév. AA (référence uniquement)



Ensemble de compresseur - 2863-007-003

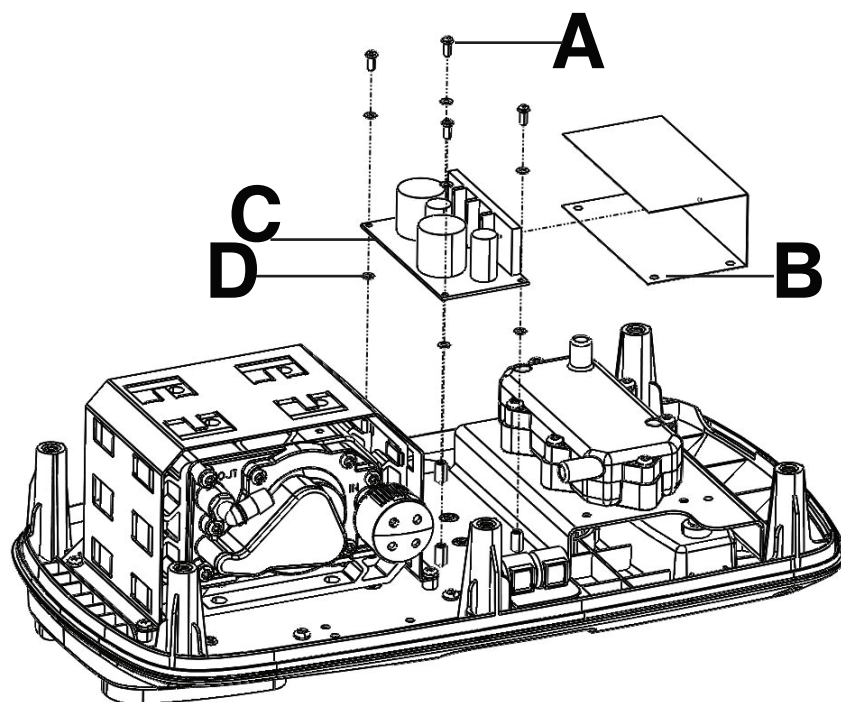
Rév. AA (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	2863-007-003	Sous-ensemble de compresseur	1
B	521M064026	Vis	4
C	511M092013	Serre-câble en nylon (non illustré)	6

Ensemble de bloc d'alimentation - 2874-007-024

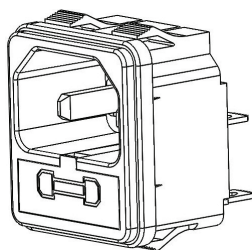
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	521096B07	Vis de montage	4
B	521M064024	Papier isolant	1
C	553M104003	Bloc d'alimentation électrique	1
D	521M064050	Joint de vis	8
E	555M064028	Câble (non illustré)	1
F	511M092013	Serre-câble en nylon (non illustré)	4

Entrée d'alimentation - 2874-007-032

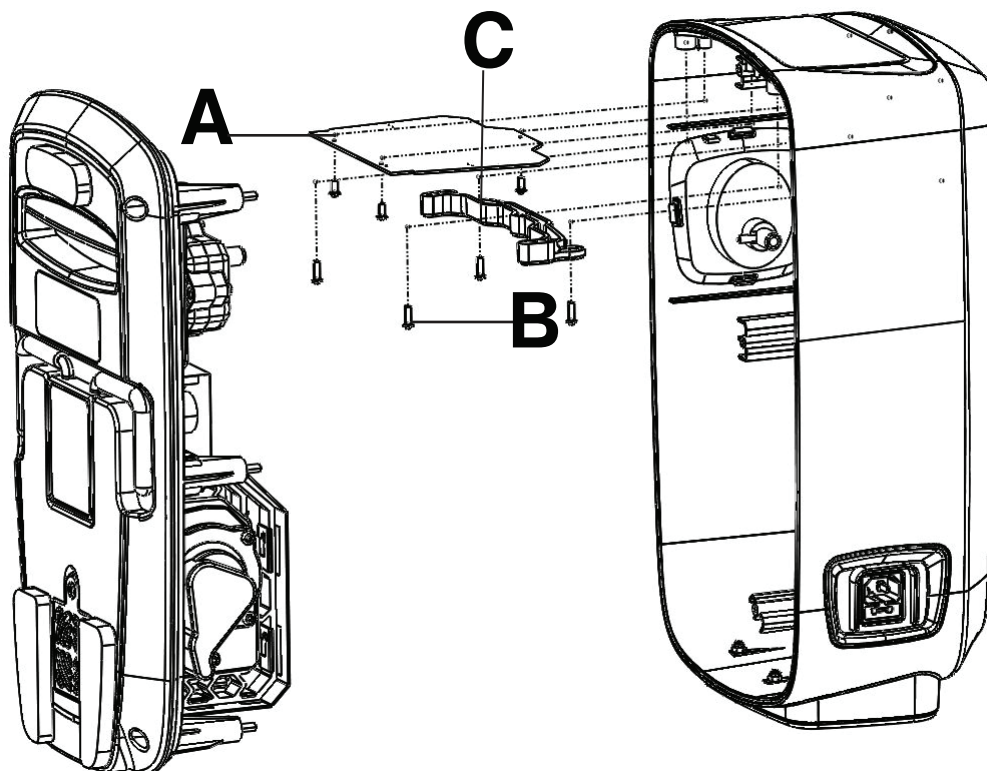
Rév. AA (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	4M01M104086	Prise d'entrée d'alimentation CEI	1

Ensemble de PCBA - 2863-007-004

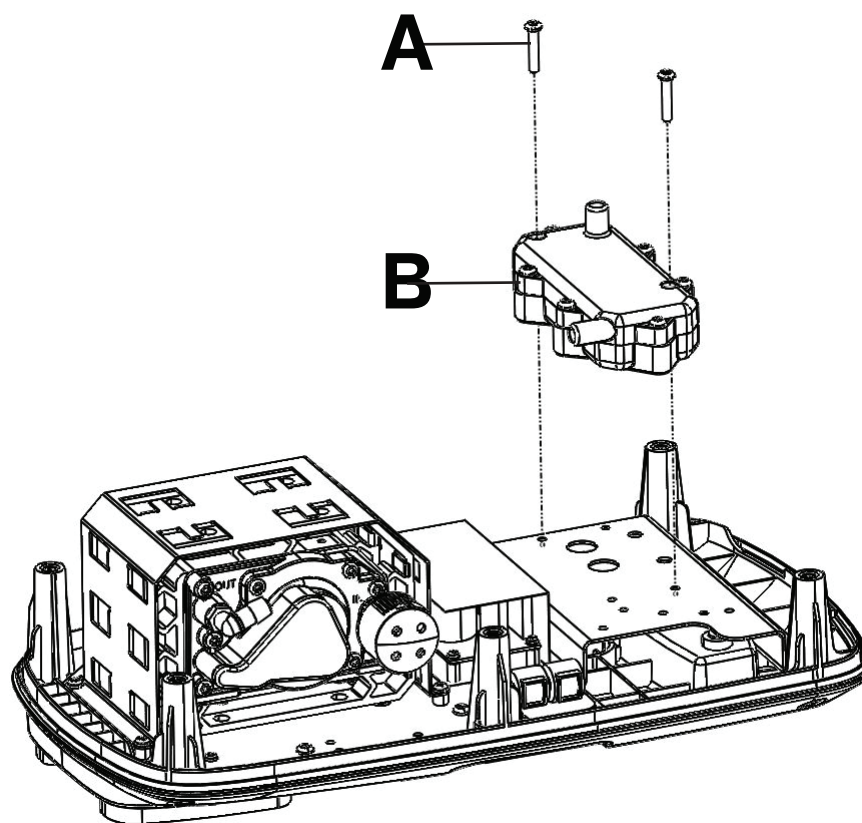
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	511M104013 référence uniquement	Sous-ensemble de PCBA	1
B	521096S05	Vis	4
	521M064051	Vis	5
C	511M104013	Porte-circuit imprimé moulé	1

Silencieux - 2863-007-005

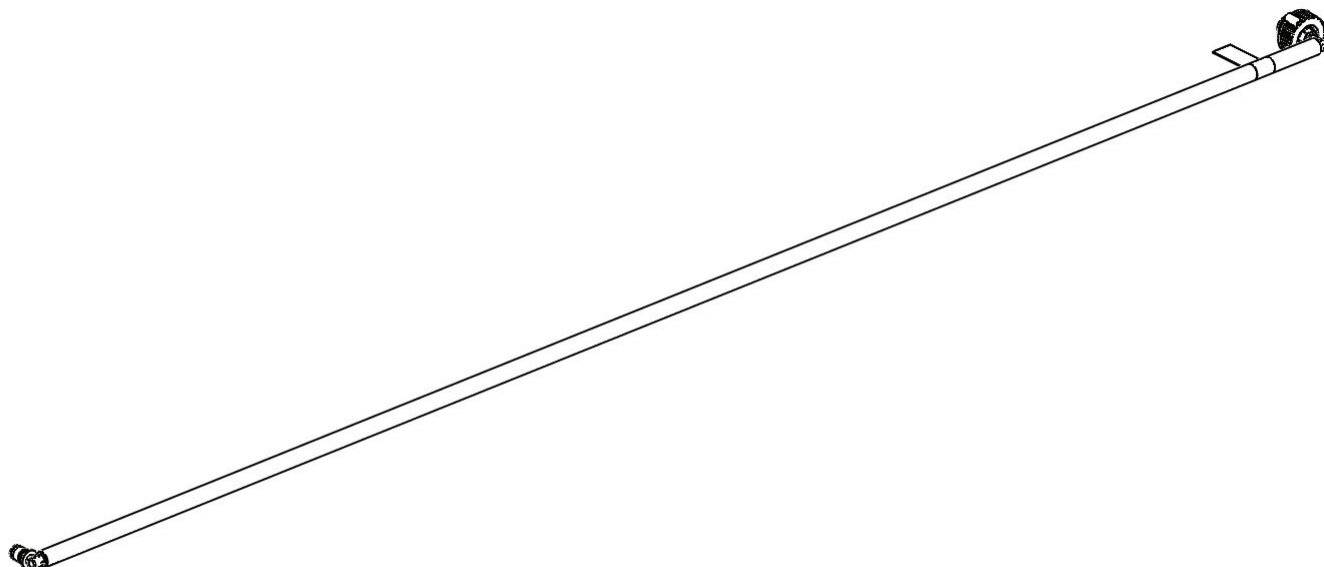
Rév. AB (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	521M064025	Vis	2
B	Pour référence uniquement	Sous-ensemble de silencieux	1

Ensemble tuyau de la surface de support - 2863-007-006

Rév. AA (référence uniquement)



Informations de CEM

AVERTISSEMENT

- L'utilisation d'accessoires, de capteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique et entraîner un fonctionnement incorrect.
- Les appareils de communication RF portables, y compris les périphériques comme les câbles d'antenne et les antennes externes, ne doivent pas être utilisés à moins de 12 po (30 cm) d'une partie quelconque de la pompe **AIR+**, y compris les câbles spécifiés par le fabricant.
- Éviter d'empiler ou de placer l'équipement à proximité d'autres appareils afin d'empêcher tout fonctionnement incorrect des produits. Si une telle utilisation s'avère nécessaire, surveiller attentivement l'équipement placé à proximité ou empilé pour assurer son bon fonctionnement.

Remarque

- Les caractéristiques des émissions de cet équipement conviennent pour une utilisation en milieu industriel et hospitalier (CISPR 11 classe A). S'il est utilisé dans un environnement résidentiel (ce qui exige habituellement CISPR 11 classe B), cet équipement pourrait ne pas fournir une protection adéquate contre les services de communication radiofréquence. Il peut être nécessaire pour l'utilisateur de prendre des mesures d'atténuation telles que la réorientation ou la relocalisation de l'équipement.
- Cet équipement convient à une utilisation dans les hôpitaux à condition d'être éloigné des appareils chirurgicaux HF actifs et de la salle à blindage RF d'un appareil d'IRM où les interférences EM sont intenses.

Directives et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques		
La pompe AIR+ 2863 est destinée à être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. L'acheteur ou l'utilisateur de la pompe AIR+ 2863 doit s'assurer qu'elle est utilisée dans un tel environnement.		
Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	La pompe AIR+ 2863 utilise de l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne peuvent vraisemblablement pas provoquer d'interférences dans les équipements électroniques situés à proximité.
Émissions RF CISPR 11	Classe A	La pompe AIR+ 2863 convient à une utilisation dans tous les établissements autres que les établissements résidentiels et ceux directement raccordés au réseau basse tension public alimentant les bâtiments à usage résidentiel.
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Classe A	S.O.
Fluctuations de tension Émissions de papillotement CEI 61000-3-3	Conforme	

Distances de séparation recommandées entre les appareils de communication RF portables et mobiles et la pompe AIR+ 2863			
La pompe AIR+ 2863 est destinée à être utilisée dans un environnement électromagnétique où les perturbations des RF rayonnées sont contrôlées. L'acheteur ou l'utilisateur de la pompe AIR+ 2863 peut contribuer à prévenir les interférences électromagnétiques en respectant la distance minimum entre les appareils de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et la pompe AIR+ 2863, recommandée ci-dessous en fonction de la puissance maximale de sortie des appareils de communication.			
Bande (MHz)	Entretien	Puissance maximale (W)	Distance de séparation minimale (m)

Distances de séparation recommandées entre les appareils de communication RF portables et mobiles et la pompe AIR+ 2863			
380-390	TETRA 400	1,8	0,3
430-470	GMRS 460 ; FRS 460	2,0	0,3
704-787	Bande LTE 13, 17	0,2	0,3
800-960	GSM 800/900 ; TETRA 800 ; iDEN 820 ; CDMA 850 ; Bande LTE 5	2,0	0,3
1 700-1 990	GSM 1800 ; CDMA 1900 ; GSM 1900 ; DECT ; Bandes LTE 1, 3, 4, 25 ; UMTS	2,0	0,3
2 400-2 570	Bluetooth ; WLAN ; 802.11 b/g/n ; RFID 2450 ; Bande LTE 7	2,0	0,3
5 100-5 800	WLAN 802.11 a/n	0,2	0,3
Pour les émetteurs dont la puissance nominale de sortie maximum n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être déterminée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance nominale de sortie maximum en watts (W), selon le fabricant de l'émetteur. Remarque - Ces directives peuvent ne pas convenir à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion au niveau des structures, des objets et des personnes.			

Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique			
La pompe AIR+ 2863 est destinée à être utilisée dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. L'acheteur ou l'utilisateur de la pompe AIR+ 2863 doit s'assurer qu'elle est utilisée dans un tel environnement.			
Test d'immunité	Niveau d'essai CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Directives
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	± 8 kV par contact ± 15 kV dans l'air	± 8 kV par contact ± 15 kV dans l'air	Les sols doivent être en bois, en béton ou en carrelage. Si les sols sont recouverts d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoires électriques rapides en salves CEI 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes entrée/sortie	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes entrée/sortie	La qualité de la tension du secteur doit être la qualité habituelle d'un environnement commercial ou hospitalier.
Surtension CEI 61000-4-5	± 1 kV pour les lignes entrée/sortie	± 1 kV pour les lignes entrée/sortie	La qualité de la tension du secteur doit être la qualité habituelle d'un environnement commercial ou hospitalier.

Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique

Baisses de tension, variations de tension et coupures brèves sur les lignes d'alimentation d'entrée CEI 61000-4-11	0 % U_T pendant 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % U_T pendant 1 cycle 70 % U_T (baisse de 30 % en U_T) pendant 25/30 cycles 0 % U_T pendant 250/300 cycles	0 % U_T pendant 0,5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % U_T pendant 1 cycle 70 % U_T (baisse de 30 % en U_T) pendant 25/30 cycles 0 % U_T pendant 250/300 cycles	La qualité de la tension du secteur doit être la qualité habituelle d'un environnement commercial ou hospitalier. Si l'utilisateur de la pompe AIR+ 2863 nécessite le maintien du fonctionnement durant les interruptions de l'alimentation secteur, il est recommandé d'alimenter le dispositif à l'aide d'un onduleur ou d'une batterie.
Champ magnétique à la fréquence du réseau (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Les niveaux des champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent correspondre aux niveaux caractéristiques d'un emplacement typique dans un environnement commercial ou hospitalier typique.

Remarque - U_T représente la tension alternative du secteur avant l'application du niveau d'essai.

RF conduites CEI 61000-4-6 RF rayonnées CEI 61000-4-3	3 Veff 150 kHz à 80 MHz 3 V/m 80 MHz à 2,7 GHz	3 Veff 3 V/m	Les appareils de communication RF portables et mobiles ne doivent pas être utilisés en deçà de la distance de séparation recommandée calculée avec l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, relativement à toute partie de la pompe AIR+ 2863, y compris les câbles. Distance de séparation recommandée $D=(1,2) (\sqrt{P})$ 80 MHz à 800 MHz $D=(2,3) (\sqrt{P})$ 800 MHz à 2,7 GHz où P correspond à la puissance nominale de sortie maximum en watts (W) pour l'émetteur, selon le fabricant de ce dernier, et d correspond à la distance de séparation recommandée en mètres (m). Les intensités de champ produites par les émetteurs RF fixes, telles que déterminées par un relevé des champs électromagnétiques du site^a, doivent être inférieures au niveau de conformité de chaque gamme de fréquences^b. Des interférences peuvent survenir à proximité des équipements porteurs du symbole suivant : 
--	---	-------------------------	--

Remarque

- À 80 MHz et à 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.
- Ces directives peuvent ne pas convenir à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion au niveau des structures, des objets et des personnes.
- Les bandes ISM (industrielles, scientifiques et médicales) entre 0,15 MHz et 80 MHz sont 6,765 MHz à 6,795 MHz ; 13,553 MHz à 13,567 MHz ; 26,957 MHz à 27,283 MHz ; et 40,66 MHz à 40,70 MHz.

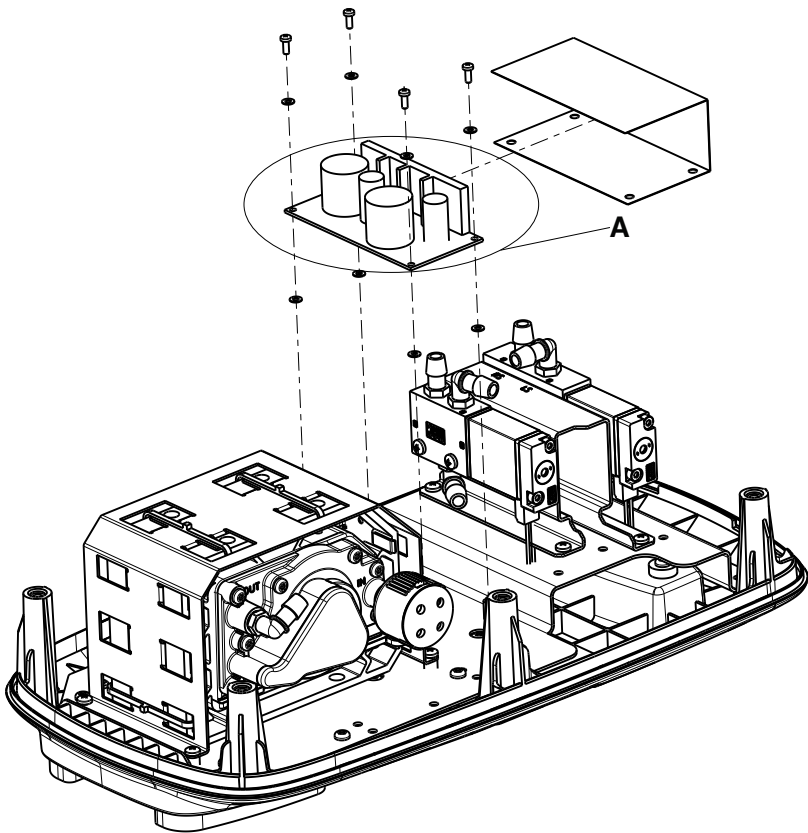
^aLes intensités de champ des émetteurs fixes, tels que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles terrestres, la radio amateur, la radiodiffusion AM et FM, et la diffusion télévisuelle, ne peuvent pas être prévues théoriquement avec exactitude. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, il convient d'envisager un relevé des champs électromagnétiques du site. Si l'intensité des champs mesurée à l'emplacement où la pompe **AIR+** 2863 est utilisée dépasse le niveau de conformité RF en vigueur indiqué ci-dessus, il convient d'observer la pompe **AIR+** 2863 pour vérifier qu'elle fonctionne normalement. Si des performances anormales sont observées, des mesures supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement de la pompe **AIR+** 2863.

^b Dans la gamme de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ sont inférieures à 3 Veff.

Passeport de recyclage

553M104003

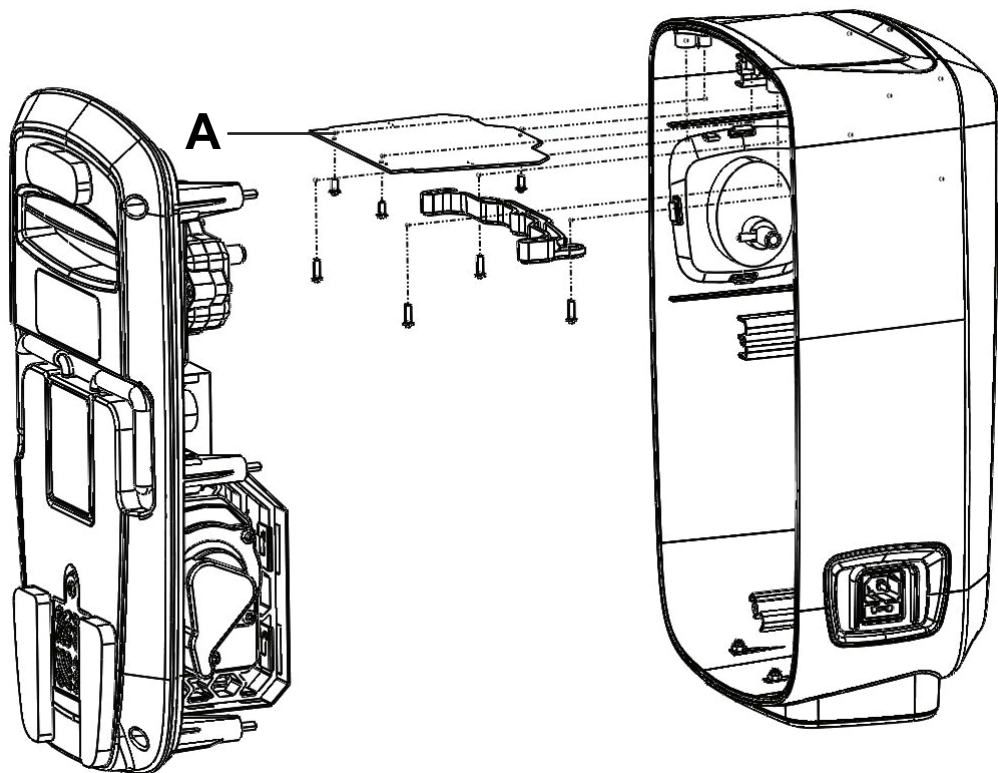
Rév A



Élé- ment	Numéro de pièce recyclable	Code du matériel	Informations importantes	Quantité
A	553M104003	Circuit imprimé avec surface > 10 cm2	Bloc d'alimentation SMPS	1
		Condensateurs > 25 mm de hauteur ou de diamètre		

583M104005

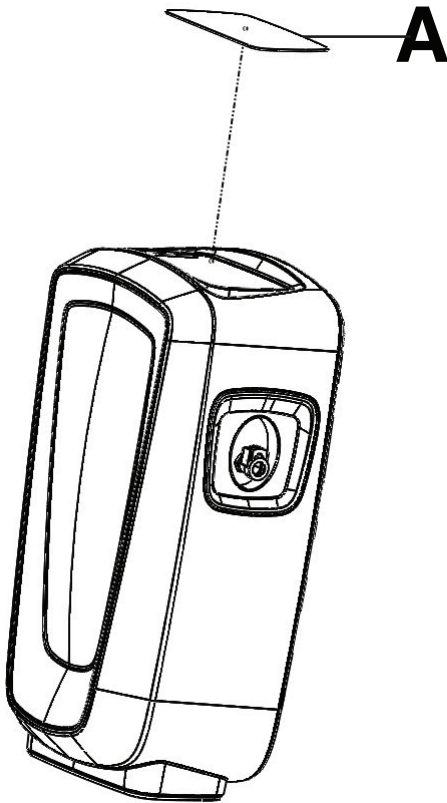
Rév AA



Élé- ment	Numéro de pièce recyclable	Code du matériel	Informations importantes	Quantité
A	583M104005	Circuit imprimé avec surface > 10 cm2	PCBA	1

2863-007-002

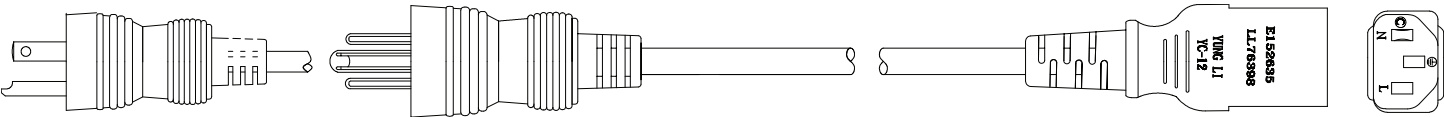
Rév AA



Élé- ment	Numéro de pièce recyclable	Code du matériel	Informations importantes	Quantité
A	2863-007-002	Film polyester	Recycler conformément aux réglementations locales	1

2874-007-001

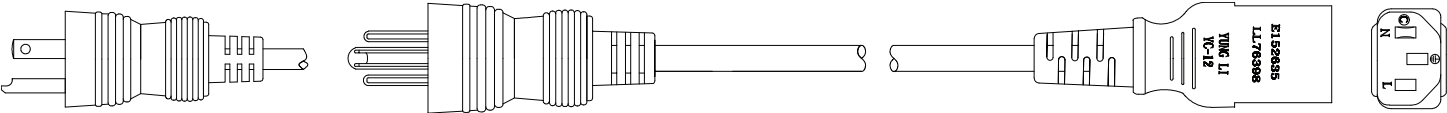
Rév AA



Élé- ment	Numéro de pièce recyclable	Code du matériel	Informations importantes	Quantité
Affiché	511M064099	Câble externe	Cordon d'alimentation, type B, 1 mètre	1

2874-007-002

Rév AA



Élé- ment	Numéro de pièce recyclable	Code du matériel	Informations importantes	Quantité
Affiché	511M064098	Câble externe	Cordon d'alimentation, type B, 5 mètres	1



Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **AIR+**, **IsoFlex LAL**, **SPR Plus**, **Stryker**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA